



El Resumen de Beneficios y Cobertura (por sus siglas en inglés, SBC) es un documento que lo ayudará a elegir un plan médico. El SBC le muestra cómo usted y el plan compartirían el costo de los servicios médicos cubiertos. NOTA: La información sobre el costo de este plan (llamado prima) se proporcionará aparte. Esto es solo un resumen. Para más información sobre su cobertura, o para obtener una copia de los términos de cobertura completos, visite www.healthnet.com/2019/eoc/epo/bronze60iex o llame al 1-888-926-4988. Para una definición de los términos de uso común, como monto permitido, facturación del saldo, coseguro, copago, deductible, proveedor u otros términos delineados, consulte el glosario. Puede ver una copia del glosario en <https://www.healthcare.gov/sbc-glossary/> o en www.myhealthnetca.com, o llamar al 1-888-926-4988 para solicitar una copia.

Preguntas importantes	Respuestas	Por qué es importante
¿Cuál es el <u>deductible</u> general?	Para proveedores preferidos: USD 6,300 por persona; USD 12,600 por familia, por año calendario.	Por lo general, usted debe pagar todos los costos de los <u>proveedores</u> hasta el monto del <u>deductible</u> antes de que el <u>plan</u> comience a pagar. Si otros miembros de su familia pertenecen al <u>plan</u> , cada uno debe completar el <u>deductible</u> individual hasta que el monto total de los gastos del <u>deductible</u> que pagaron todos los miembros de la familia complete el <u>deductible</u> general de la familia.
¿Se cubre algún servicio antes de pagar todo el <u>deductible</u> ?	Sí. La atención preventiva, las visitas para pacientes ambulatorios por salud mental y toxicomanías, los análisis de laboratorio, los servicios de rehabilitación y habilitación para pacientes ambulatorios, las primeras 3 visitas no preventivas combinadas por año (que incluye atención primaria no preventiva, visitas al consultorio de un especialista, de otro profesional y visitas de atención de urgencia) y los servicios odontológicos y de la vista para niños están cubiertos antes de que usted complete el <u>deductible</u> .	Este <u>plan</u> cubre algunos artículos y servicios aunque usted todavía no haya completado el monto del <u>deductible</u> . Sin embargo, es posible que se aplique un <u>copago</u> o <u>coseguro</u> . Por ejemplo, este <u>plan</u> cubre algunos <u>servicios preventivos</u> sin <u>costo compartido</u> y antes de que usted complete el <u>deductible</u> . Para ver una lista de los <u>servicios preventivos</u> cubiertos, visite https://www.healthcare.gov/coverage/preventive-care-benefits/ .
¿Hay algún otro <u>deductible</u> por servicios específicos?	Sí. Deducible de farmacia preferida: USD 500 por persona; USD 1,000 por familia, por año calendario. Se aplica deducible de farmacia a los niveles 1-4. No hay otros <u>deductibles</u> específicos.	Usted tiene que pagar todos los servicios hasta cubrir el monto específico del <u>deductible</u> antes de que el <u>plan</u> empiece a pagar dichos servicios.
¿Cuál es el <u>desembolso máximo</u> de este <u>plan</u> ?	Para proveedores preferidos: USD 7,550 por persona; USD 15,100 por familia, por año calendario.	El <u>desembolso máximo</u> es la cantidad máxima que usted pagará en un año por los servicios cubiertos. Si otros miembros de su familia pertenecen a este <u>plan</u> , estos tienen que completar sus propios <u>desembolsos máximos</u> hasta que se complete el <u>desembolso máximo</u> general de la familia.
¿Qué no incluye el <u>desembolso máximo</u> ?	Primas, <u>facturación del saldo</u> , multas por falta de certificación y atención médica que este <u>plan</u> no cubre.	Si bien usted paga estos costos, estos no se tendrán en cuenta para el <u>desembolso máximo</u> .
¿Pagará un poco menos si acude a un <u>proveedor de la red</u> ?	Sí. Para obtener la lista de <u>proveedores preferidos</u> , consulte www.myhealthnetca.com/findadoctor o llame al 1-888-926-4988.	Este <u>plan</u> utiliza una <u>red de proveedores</u> . Usted pagará menos si utiliza <u>proveedores</u> de la <u>red</u> del <u>plan</u> . Usted pagará lo máximo si utiliza un <u>proveedor fuera de la red</u> , y es posible que reciba una factura del <u>proveedor</u> por la diferencia entre lo que el proveedor le cobró y lo que el <u>plan</u> paga. (Esto se llama <u>facturación del saldo</u>). Tenga en cuenta que su <u>proveedor de la red</u> podría usar algún <u>proveedor fuera de la red</u> para algunos servicios, como los de laboratorio. Consulte a su <u>proveedor</u> antes de recibirlas.
¿Necesita un <u>referido</u> para ver a un <u>especialista</u> ?	No.	Usted puede consultar a cualquier <u>especialista</u> y no necesita un <u>referido</u> .



Todos los costos de **copago** y **coseguro** que se indican en esta tabla son después de que se haya completado el **deductible**, si aplica un **deductible**.

Eventos médicos comunes	Servicios que podría necesitar	Lo que usted paga		Limitaciones, excepciones y otra información importante
		Proveedor preferido (Usted pagará lo mínimo)	Proveedor fuera de la red (Usted pagará lo máximo)	
Si acude al consultorio o a la clínica de un <u>proveedor</u> de salud	Visita de atención primaria para tratar una lesión o enfermedad	USD 75/visita Sin deducible para las primeras 3 visitas	Sin cobertura	El deducible se aplica después de las primeras 3 visitas no preventivas combinadas (que incluye atención primaria no preventiva, especialista, otro profesional y visitas de atención de urgencia).
	Visita al <u>especialista</u>	USD 105/visita Sin deducible para las primeras 3 visitas	Sin cobertura	El deducible se aplica después de las primeras 3 visitas no preventivas combinadas (que incluye atención primaria no preventiva, especialista, otro profesional y visitas de atención de urgencia).
	<u>Atención preventiva/examen colectivo/vacuna</u>	Sin cargo	Sin cobertura	Es posible que tenga que pagar por los servicios que no son preventivos. Consulte a su proveedor si los servicios que necesita son preventivos y luego verifique qué es lo que pagará el plan.
Si se realiza un examen	<u>Prueba diagnóstica</u> (radiografía, análisis de sangre)	Radiografía: coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible Laboratorio: USD 40/visita No se aplica el deducible.	Sin cobertura	—————Ninguna—————
	Estudios de imágenes (tomografía computarizada, estudio PET, resonancia magnética)	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
Si necesita medicamentos para tratar su enfermedad o infección Hay más información disponible acerca de la <u>cobertura de medicamentos con receta</u> en www.myhealthnetca.com/druglist .	Medicamentos genéricos preferidos (nivel 1)	Coseguro del 100% hasta un monto máximo de USD 500 por receta de 30 días después de que se haya completado el deducible de farmacia preferida	Sin cobertura	Suministro/orden: hasta 30 días (minorista); 31-90 días (por correo), salvo si corresponden límites de cantidad. Se requiere autorización previa para algunos medicamentos o se le aplicará una multa del 50% del precio mayorista promedio, salvo en caso de atención de emergencia. Se aplica un deducible de farmacia preferida: USD 500 por miembro; USD 1,000 por familia.
	Medicamentos genéricos no preferidos y de marca preferidos (nivel 2)		Sin cobertura	
	Medicamentos de marca no preferidos (nivel 3)		Sin cobertura	
	Medicamentos especializados (nivel 4)	Coseguro del 100% hasta un monto máximo de USD 500 por receta de 30 días después de que se haya completado el deducible de farmacia preferida	Sin cobertura	Suministro/orden: suministro de 30 días en recetas de especialidad, salvo si corresponden límites de cantidad. Se requiere autorización previa para algunos medicamentos o se le aplicará una multa del 50% del precio mayorista promedio, salvo en caso de atención de emergencia. Se aplica un deducible de farmacia preferida: USD 500 por miembro; USD 1,000 por familia.

* Para más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o la póliza en www.myhealthnetca.com.

Si se somete a una operación ambulatoria	Cargo de instalaciones (p. ej., centro de cirugía ambulatoria)	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Algunos procedimientos quirúrgicos ambulatorios requieren certificación, o se aplicará una multa de USD 250.
	Honorarios del médico/cirujano	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Algunos procedimientos quirúrgicos ambulatorios requieren certificación.
Si necesita atención médica inmediata	<u>Atención en la sala de emergencias</u>	Cargo de instalaciones: coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible Servicios profesionales: sin cargo	Cargo de instalaciones: coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible Servicios profesionales: sin cargo	Sin costo compartido en caso de internación.
	<u>Transporte médico de emergencia</u>	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	—————Ninguna—————
	<u>Atención de urgencia</u>	USD 75/visita Sin deducible para las primeras 3 visitas	USD 75/visita Sin deducible para las primeras 3 visitas	El deducible se aplica después de las primeras 3 visitas no preventivas combinadas (que incluye atención primaria no preventiva, especialista, otro profesional y visitas de atención de urgencia).
Si lo hospitalizan	Cargo de instalaciones (p. ej., habitación de hospital)	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación para la atención que no es de emergencia, se aplicará una multa de USD 250.
	Honorarios del médico/cirujano	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Se requiere certificación para una internación y para algunos servicios brindados durante la internación.
Si necesita servicios de salud mental, conductual o toxicomanías	Servicios ambulatorios	Visita al consultorio: sin cargo Visita que no sea al consultorio: coseguro del 100% hasta USD 75 después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Se requiere certificación para algunos servicios de salud mental y conductual, y por toxicomanías para pacientes ambulatorios (salvo las visitas regulares al consultorio), o se aplicará una multa de USD 250.
	Servicios internos	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación para la atención que no es de emergencia, se aplicará una multa de USD 250.
Si está embarazada	Visitas al consultorio	Sin cargo	Sin cobertura	Es posible que tenga que pagar por los servicios que no son preventivos. Consulte a su proveedor si los servicios que necesita son preventivos y luego verifique qué es lo que pagará el plan.
	Servicios de parto profesionales	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	La cobertura incluye los servicios de aborto.
	Servicios de instalaciones de parto profesionales	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	La cobertura incluye los servicios de aborto.

* Para más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o la póliza en www.myhealthnetca.com.

Si necesita ayuda recuperándose o tiene otras necesidades de salud especiales	<u>Cuidado de la salud en el hogar</u>	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Limitado a 100 visitas por año calendario (los servicios de recuperación de las habilidades y rehabilitación en el hogar están cada uno limitados a 100 visitas separadas por año calendario). Se requiere certificación para algunos servicios de salud en el hogar o se aplicará una multa de USD 250.
	<u>Servicios de rehabilitación</u>	USD 75/visita No se aplica el deducible.	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
	<u>Servicios de habilitación</u>	USD 75/visita No se aplica el deducible.	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
	<u>Cuidado de enfermería especializada</u>	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
	<u>Equipo médico duradero</u>	Coseguro del 100% después de que se haya completado el deducible	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
	<u>Servicios de cuidados paliativos o enfermos terminales</u>	Sin cargo	Sin cobertura	Si no se obtiene certificación, se aplicará una multa de USD 250.
	Examen de la vista pediátrico	Sin cargo	Sin cobertura	Limitado a 1 visita por año.
Si su niño necesita servicios odontológicos o de la vista	Anteojos para niños	Sin cargo	Sin cobertura	Marcos seleccionados por el proveedor: 1 par por año calendario.
	Chequeo dental pediátrico	Sin cargo	Sin cobertura	Limitado a un control cada seis meses.

Servicios excluidos y otros servicios cubiertos

Servicios que su <u>plan</u> generalmente NO cubre (consulte el documento de su plan o póliza para encontrar más información y una lista de otros <u>servicios excluidos</u>).				
<ul style="list-style-type: none"> Atención de quiropráctico. Cirugía cosmética. Atención dental (adultos). 	<ul style="list-style-type: none"> Audífonos. Servicios para tratar la infertilidad. Cuidado a largo plazo. Atención que no es de emergencia cuando viaja fuera de los EE. UU. 		<ul style="list-style-type: none"> Enfermería privada. Cuidado de los pies de rutina. Programas para bajar de peso. 	

Otros servicios cubiertos (podrían aplicarse limitaciones a estos servicios. Esto no es una lista completa. Consulte el documento de su plan).

<ul style="list-style-type: none"> Acupuntura (cubierta cuando sea médicaamente necesaria). 	<ul style="list-style-type: none"> Cirugía bariátrica (cubierta a través de la red de proveedores preferidos si se la considera médicaamente necesaria). 	<ul style="list-style-type: none"> Atención de la vista de rutina (adultos) (exámenes/refracciones de ojos con fines de corrección de la visión).
--	---	--

* Para más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o la póliza en www.myhealthnetca.com.

Sus derechos a continuar con su cobertura:

Las leyes federales y estatales podrán proporcionar protección que le permitirá mantener activa esta cobertura siempre y cuando usted pague su **prima**. Hay algunas excepciones, como las que se expresan a continuación:

- Usted comete fraude.
- La aseguradora deja de prestar servicios en el Estado.
- Usted se muda fuera del área de cobertura.

Para más información sobre su derecho a continuar con la cobertura, comuníquese con el plan al 1-888-926-4988. También puede comunicarse con el Departamento de Seguros de su estado, con la Administración para la Seguridad de los Beneficios del Trabajador del Departamento de Trabajo de los EE. UU., al 1-866-444-3272, o en www.dol.gov/ebsa, o con el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los EE. UU., al 1-877-267-2323 (extensión 61565), o en www.ccio.cms.gov.

Sus derechos para presentar quejas o apelaciones:

Hay agencias que pueden ayudarlo si tiene una queja contra su [plan](#) por negarle una [reclamación](#). Esta queja se llama [reclamo](#) o [apelación](#). Para más información acerca de sus derechos, consulte la explicación de beneficios que recibirá para este [reclamo](#) médico. Sus documentos del [plan](#) también incluirán información completa sobre cómo presentar un [reclamo](#), una [apelación](#) o una [queja](#) a su [plan](#) por cualquier motivo. Para más información sobre sus derechos, esta notificación o para recibir asistencia, comuníquese con el Centro de Contacto con el Cliente de Health Net al 1-888-926-4988; envíe un formulario de queja a través de www.myhealthnetca.com; o presente una queja por escrito a Health Net Appeals and Grievance Department, P.O. Box 10348, Van Nuys, CA 91410-0348. Si desea obtener información sobre la cobertura médica de grupo sujeta a ERISA, comuníquese con la Administración para la Seguridad de los Beneficios del Trabajador del Departamento de Trabajo de los EE. UU. al 1-866-444-EBSA (3272), o en www.dol.gov/ebsa/healthreform. Si tiene una queja contra Health Net, también puede comunicarse con la Unidad de Salud de la División de Comunicaciones con el Consumidor del Departamento de Seguros de California, 300 South Spring Street, South Tower, Los Angeles, CA 90013, llamar al 1-800-927-HELP (4357), 1-800-482-4833 (TDD), o visitar www.insurance.ca.gov. Además, un programa de asistencia al consumidor puede ayudarlo a presentar su apelación. Comuníquese con el Departamento de Seguros de California con los datos de contacto ya mencionados.

¿Este plan proporciona cobertura esencial mínima? Sí.

Si no tiene [cobertura esencial mínima](#) durante un mes, tendrá que realizar un pago con su declaración de impuestos, a menos que califique para una exención del requisito de tener cobertura médica ese mes.

¿Este plan cumple con los estándares de valor mínimo? Sí.

Si su [plan](#) no cumple con los [estándares de valor mínimo](#), usted podría calificar para un [crédito fiscal para las primas](#) para ayudarlo a pagar un [plan](#) a través del [Mercado](#).

Servicios lingüísticos:

Spanish (español): Para obtener asistencia en español, llame al 1-888-926-4988.

Tagalog (Tagalog): Kung kailangan ninyo ang tulong sa Tagalog tumawag sa 1-888-926-4988.

Chinese (中文): 如果需要中文的帮助, 请拨打这个号码 1-888-926-4988.

Navajo (Dine): Dinek'ehgo shika at'ohwol ninisingo, kwiijigo holne' 1-888-926-4988.

Para ver ejemplos de cómo este plan podría cubrir los costos de una situación médica hipotética, consulte la próxima sección.

* Para más información acerca de las limitaciones y excepciones, consulte el documento del plan o la póliza en www.myhealthnetca.com.

Acerca de los ejemplos de cobertura:



Este no es un estimador de costos. Los tratamientos ilustrados son ejemplos de cómo este [plan](#) podría cubrir atención médica. Los costos en sí serán diferentes, en función de la atención que termine recibiendo y los precios que cobren sus [proveedores](#) y dentro del [plan](#). Preste atención a los montos de [costo compartido \(deducibles, copagos y coseguro\)](#) y a los [servicios excluidos](#) según el [plan](#). Utilice esta información para comparar la porción de los costos que usted tendría que pagar con otros [planes](#) médicos distintos. Tenga en mente que estos ejemplos de cobertura se basan solo en la cobertura individual.

Peg está embarazada

(nueve meses de atención prenatal en la red y parto en el hospital)

- El [deductible](#) general del [plan](#) USD 6,300
- [Copago del especialista](#) USD 105
- [Coseguro](#) del hospital (instalaciones) 100%
- Otro [copago](#) USD 75

Este EJEMPLO incluye servicios como:

Visitas al especialista (*atención prenatal*)
Servicios de parto profesionales
Servicios de instalaciones de parto profesionales
Pruebas diagnósticas (*sonogramas y análisis de sangre*)
Visita al especialista (*anestesia*)

Costo total hipotético	USD 12,800
------------------------	------------

En este ejemplo, Peg pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	USD 6,300
Copagos	USD 700
Coseguro	USD 500
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	USD 60
El total que Peg pagaría es	USD 7,560

Control de la diabetes tipo 2 de Joe

(un año de atención en la red de rutina de una enfermedad bien manejada)

- El [deductible](#) general del [plan](#) USD 6,300
- [Copago del especialista](#) USD 105
- [Coseguro](#) del hospital (instalaciones) 100%
- Otro [copago](#) USD 75

Este EJEMPLO incluye servicios como:

Visitas al consultorio del médico primario (*incluye sesiones informativas sobre la enfermedad*)
Pruebas diagnósticas (*análisis de sangre*)
Medicamentos con receta
Equipo médico duradero (*medidor de glucosa*)

Costo total hipotético	USD 7,400
------------------------	-----------

En este ejemplo, Joe pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	USD 2,200
Copagos	USD 1,500
Coseguro	USD 0
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	USD 60
El total que Joe pagaría es	USD 3,760

Fractura simple de Mia

(visita a la sala de emergencias dentro de la red y visitas de seguimiento)

- El [deductible](#) general del [plan](#) USD 6,300
- [Copago del especialista](#) USD 105
- [Coseguro](#) del hospital (instalaciones) 100%
- Otro [copago](#) USD 75

Este EJEMPLO incluye servicios como:
Sala de emergencias (*incluye materiales médicos*)
Prueba diagnóstica (*radiografía*)
Equipo médico duradero (*muletas*)
Servicios de rehabilitación (*terapia física*)

Costo total hipotético	USD 2,500
------------------------	-----------

En este ejemplo, Mia pagaría:

Costo compartido	
Deducibles	USD 1,400
Copagos	USD 600
Coseguro	USD 0
Qué no está cubierto	
Límites o exclusiones	USD 0
El total que Mia pagaría es	USD 2,000

El [plan](#) sería responsable de los demás costos por estos servicios cubiertos en este EJEMPLO.

Nondiscrimination Notice

In addition to the State of California nondiscrimination requirements (as described in benefit coverage documents), Your Health Plan complies with applicable federal civil rights laws and does not discriminate, exclude people or treat them differently on the basis of race, color, national origin, ancestry, religion, marital status, gender, gender identity, sexual orientation, age, disability, or sex.

Health Net:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with the Health Plan, such as qualified sign language interpreters and written information in other formats (large print, accessible electronic formats, other formats).
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as qualified interpreters and information written in other languages.

If you need these services, contact Health Net's Customer Contact Center at:

Individual & Family Plan (IFP) Members On Exchange/Covered California 1-888-926-4988 (TTY: 711)

Individual & Family Plan (IFP) Members Off Exchange 1-800-839-2172 (TTY: 711)

Individual & Family Plan (IFP) Applicants 1-877-609-8711 (TTY: 711)

Group Plans through Health Net 1-800-522-0088 (TTY: 711)

If you believe that Your Health Plan has failed to provide these services or discriminated in another way based on one of the characteristics listed above, you can file a grievance by calling Your Health Plan and telling them you need help filing a grievance. You can also file a grievance by mail, fax or email at:

Health Net of California, Inc./Health Net Life Insurance Company Appeals & Grievances
PO Box 10348, Van Nuys, CA 91410-0348

Fax: 1-877-831-6019

Email: Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com (Members) or

Non-Member.Discrimination.Complaints@healthnet.com (Applicants)

For HMO, HSP, EOA, and POS plans offered through Health Net of California, Inc.: If your health problem is urgent, if you already filed a complaint with Health Net of California, Inc. and are not satisfied with the decision or it has been more than 30 days since you filed a complaint with Health Net of California, Inc., you may submit an Independent Medical Review/Complaint Form with the Department of Managed Health Care (DMHC). You may submit a complaint form by calling the DMHC Help Desk at 1-888-466-2219 (TDD: 1-877-688-9891) or online at www.dmhc.ca.gov/FileaComplaint.

For PPO and EPO plans underwritten by Health Net Life Insurance Company: You may submit a complaint by calling the California Department of Insurance at 1-800-927-4357 or online at <https://www.insurance.ca.gov/01-consumers/101-help/index.cfm>.

If you believe you have been discriminated against because of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights (OCR), electronically through the OCR Complaint Portal, at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at: U.S. Department of Health and Human Services, 200 Independence Avenue SW, Room 509F, HHH Building, Washington, DC 20201, 1-800-368-1019 (TDD: 1-800-537-7697).

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

English

No Cost Language Services. You can get an interpreter. You can get documents read to you and some sent to you in your language. For help, call the Customer Contact Center at the number on your ID card or call Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711). For California marketplace, call IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) or Small Business 1-888-926-5133 (TTY: 711). For Group Plans through Health Net, call 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Arabic

خدمات لغوية مجانية. يمكننا أن نوفر لك مترجم فوري. ويمكننا أن نقرأ لك الوثائق بلغتك. للحصول على المساعدة المطلوبة، يرجى التواصل مع مركز خدمة العملاء عبر الرقم المبين على بطاقتك أو الاتصال بالرقم الفوري لخطة الأفراد والعائلات: 1-800-839-2172 (TTY: 711). للتواصل في كاليفورنيا، يرجى الاتصال بالرقم الفوري لخطة الأفراد والعائلات عبر الرقم: 1-888-926-4988 (TTY: 711) أو المنشروقات الصغيرة 1-888-926-5133 (TTY: 711). للخطط المجموعة عبر Health Net، يرجى الاتصال بالرقم 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Armenian

Անվայր լեզվական ծառայություններ: Դուք կարող եք բանավոր թարգմանիչ ստանալ։
Փաստաթղթերը կարող են կարդալ ձեր լեզվով։ Օգնության համար զանգահարեք Հաճախորդների սպասարկման կենտրոն ձեր ID քարտի վրա նշված հեռախոսահամարով կամ զանգահարեք Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange՝ 1-800-839-2172 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711):
Կայիփորիսիայի համար զանգահարեք IFP On Exchange՝
1-888-926-4988 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711) կամ Փոքր բիզնեսի համար՝
1-888-926-5133 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711): Health Net-ի հմային ծրագրերի համար զանգահարեք 1-800-522-0088 հեռախոսահամարով (TTY՝ 711):

Chinese

免費語言服務。您可使用口譯員服務。您可請人將文件唸給您聽並請我們將某些文件翻譯成您的語言寄給您。如需協助，請撥打您會員卡上的電話號碼與客戶聯絡中心聯絡或者撥打健康保險交易市場外的 Individual & Family Plan (IFP) 專線：1-800-839-2172（聽障專線：711）。如為加州保險交易市場，請撥打健康保險交易市場的 IFP 專線 1-888-926-4988（聽障專線：711），小型企業則請撥打 1-888-926-5133（聽障專線：711）。如為透過 Health Net 取得的團保計畫，請撥打 1-800-522-0088（聽障專線：711）。

Hindi

विना शुल्क भाषा सेवाएं। आप एक दुर्भागिया प्राप्ति कर सकते हैं। आप दस्तावेजों को अपनी भाषा में पढ़वा सकते हैं। नदद के लिए, अपने आईडी कार्ड में दिए गए नंबर पर ग्राहक सेवा केंद्र को कॉल करें या व्यक्तिगत और फैमिली प्लान (आईएफपी) ऑफ एक्सचेंज: 1-800-839-2172 (TTY: 711) पर कॉल करें। कैलिफोर्निया बाजारों के लिए, आईएफपी ऑन एक्सचेंज 1-888-926-4988 (TTY: 711) या स्मॉल बिजनेस 1-888-926-5133 (TTY: 711) पर कॉल करें। हेल्थ नेट के माध्यम से ग्रुप प्लान के लिए 1-800-522-0088 (TTY: 711) पर कॉल करें।

Hmong

Tsis Muaj Tus Nqj Pab Txhais Lus. Koj tuaj yeem tau txais ib tus kws pab txhais lus. Koj tuaj yeem muaj ib tus neeg nyeeem cov ntaub ntawv rau koj ua koj hom lus hais. Txhawnm rau pab, hu xovtooj rau Neeg Qhui Lub Chaw Tiv Toj ntawm tus npawb nyob ntawm koj daim npav ID lossis hu rau Tus Neeg thiab Tsev Neeg Qhov Kev Npaj (IFP) Ntawm Kev Sib Hloov Pauv: 1-800-839-2172 (TTY: 711). Rau California qhov chaw kiab khw, hu rau IFP Ntawm Qhov Sib Hloov Pauv 1-888-926-4988 (TTY: 711) lossis Lag Luam Me 1-888-926-5133 (TTY: 711). Rau Cov Pab Pawg Chaw Npaj Kho Mob hla Health Net, hu rau 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Japanese

無料の言語サービスを提供しております。通訳者もご利用いただけます。日本語で文書をお読みすることも可能です。ヘルプが必要な場合は、IDカードに記載されている番号で顧客連絡センターまでお問い合わせいただくか、Individual & Family Plan (IFP)（個人・家族向けプラン）Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711) までお電話ください。カリフォルニア州のマーケットプレイスについては、IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) または Small Business 1-888-926-5133 (TTY: 711) までお電話ください。Health Netによるグループプランについては、1-800-522-0088 (TTY: 711) までお電話ください。

Khmer

សេវាការសារដោយភពគិតថ្លែង។ លេបកម្មករចនាមុខបកបំប្លាស់ហៅតាំ។ លេបកម្មករចនាស្ថាប់គេអនុវត្ត
សារីរួចរាល់ការសារសំលោកមួយ។ ស្រាប់ជីវិ៍ សុខបានទូទៅទៅទៅការអនុវត្តមុខបកបំប្លាស់ហៅតាំនៃអតិ
ិជិនការាយធម៌ដែលមាននៅលើប៊ូលូសម្រាប់ទូទៅសំលោកមួយ បុរាណុសំណើទៅការអនុវត្ត Off Exchange
ឈស់គ្រប់គ្រងជាលក្ខណៈបុគ្គល និងក្រុមត្រួសរ (IFP) តាមរយៈលេខ 1-800-839-2172 (TTY: 711)។
ស្រាប់ជីវិ៍ក្នុង California សុខបានទូទៅទៅការអនុវត្ត On Exchange ឈស់គ្រប់គ្រង IFP តាមរយៈលេខ
1-888-926-4988 (TTY: 711) បុរាណុនាមអាជីវកម្មខ្លាតកុចាបាយ 1-888-926-5133 (TTY: 711)។
ស្រាប់គ្រប់គ្រងជាក្រុមតាមរយៈ Health Net សុខបានទូទៅទៅការអនុវត្ត 1-800-522-0088 (TTY: 711)។

Korean

두로 언어 서비스입니다. 통역 서비스를 받으실 수 있습니다. 문서 낭독 서비스를 받으실 수 있으며 일부 서비스는 귀하가 구사하는 언어로 제공됩니다. 도움이 필요하시면 ID 가드에 수록된 번호로 고객서비스 센터에 연락하시거나 개인 및 가족 플랜(IFP)의 경우 Off Exchange: 1-800-839-2172(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오. 캘리포니아 주 마켓플레이스의 경우 IFP On Exchange 1-888-926-4988(TTY: 711), 소규모 비즈니스의 경우 1-888-926-5133(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오. Health Net을 통한 그룹 플랜의 경우 1-800-522-0088(TTY: 711)번으로 전화해 주십시오.

Navajo

Doo bájh ilinigóó saad bee háká ada'ílyeed. Ata' halne'igii da la' ná hágidóot'[]|. Naaltsoos da t'áá shí shizaad k'ehjí shichí' yidooltaah nínízingo t'áá ná ákodoolníi. Ákót'éego shiká a'doowoł nínízingo Customer Contact Center hoolyéhíjí' hodilníih nínaaltsoos nanlíntingo bee néého'dolzinigii hodoonlhjí' blikáá' éí doodago kojí' hólne' Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange: 1-800-839-2172 (TTY: 711). California marketplace báhigíí kojí' hólne' IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) éí doodago Small Business báhigíí kojí' hólne' -888-926-5133 (TTY: 711). Group Plans through Health Net báhigíí éí kojí' hólne' 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Persian (Farsi)

خدمات زبان بدون هزینه، می توانید یک مترجم شفاهی بگیرید. می توانید درخواست کنید استفاده زبان شما برایتان خواهد شد. برای دریافت کمک، با مرکز تماس مشتریان به شماره روى کارت شناسایي یا طرح فردی و خانوادگی (IFP) Off Exchange: 1-888-926-4988 (TTY:711) تماس بگیرید. برای بازار کالیفرنیا، با IFP On Exchange شماره 1-800-839-2172 (TTY:711) یا کسب و کار کوچک 1-888-926-5133 (TTY:711) تماس بگیرید. برای طرح های گروهی از طریق Health Net، با 1-800-522-0088 (TTY:711) تماس بگیرید.

Punjabi (Punjabi)

ਖਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਲਾਗਤ ਵਾਲੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੁਭਾਸੀਏ ਦੀ ਸੇਵਾ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਤੁਹਾਡੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮਦਦ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਆਈਡੀ ਕਾਰਡ ਤੇ ਦਿੱਤੇ ਨੰਬਰ ਤੇ ਗਾਹਕ ਸੰਪਰਕ ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਯੋਜਨਾ (IFP) ਐਂਡ ਐਕਸਟੋਜ਼ ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ: 1-800-839-2172 (TTY: 711)। ਕੋਈਫੇਰਨੀਆ ਮਾਰਕਿਟਪਲੇਸ ਲਈ, IFP ਐਨ ਐਕਸਟੋਜ ਨੂੰ 1-888-926-4988 (TTY: 711) ਜਾਂ ਸਮੇਲ ਬਿਜ਼ਨੇਸ ਨੂੰ 1-888-926-5133 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਹੇਲਥ ਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਸਾਮੂਹਿਕ ਪਲੇਨਾਂ ਲਈ, 1-800-522-0088 (TTY: 711) 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

Russian

Бесплатная помощь переводчиков. Вы можете получить помощь переводчика. Вам могут прочитать документы на Вашем родном языке. Если Вам нужна помощь, звоните по телефону Центра помощи клиентам, указанному на вашей карте участника плана. Вы также можете позвонить в отдел помощи участникам не представленных на федеральном рынке планов для частных лиц и семей (IFP) Off Exchange 1-800-839-2172 (TTY: 711). Участники планов от California marketplace: звоните в отдел помощи участникам представленных на федеральном рынке планов IFP (On Exchange) по телефону 1-888-926-4988 (TTY: 711) или в отдел планов для малого бизнеса (Small Business) по телефону 1-888-926-5133 (TTY: 711). Участники коллективных планов, предоставляемых через Health Net: звоните по телефону 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Spanish

Servicios de idiomas sin costo. Puede solicitar un intérprete, obtener el servicio de lectura de documentos y recibir algunos en su idioma. Para obtener ayuda, comuníquese con el Centro de Comunicación con el Cliente al número que figura en su tarjeta de identificación o llame al plan individual y familiar que no pertenece al Mercado de Seguros de Salud al 1-800-839-2172 (TTY: 711). Para planes del mercado de seguros de salud de California, llame al plan individual y familiar que pertenece al Mercado de Seguros de Salud al 1-888-926-4988 (TTY: 711); para los planes de pequeñas empresas, llame al 1-888-926-5133 (TTY: 711). Para planes grupales a través de Health Net, llame al 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Tagalog

Walang Bayad na Mga Serbisyo sa Wika. Makakakuha kayo ng interpreter. Makakakuha kayo ng mga dokumento na babasahin sa inyo sa inyong wika. Para sa tulong, tumawag sa Customer Contact Center sa numerong nasa ID card ninyo o tumawag sa Off Exchange ng Planong Pang-indibidwal at Pampamilya (Individual & Family Plan, IFP): 1-800-839-2172 (TTY: 711). Para sa California marketplace, tumawag sa IFP On Exchange 1-888-926-4988 (TTY: 711) o Maliliit na Negosyo 1-888-926-5133 (TTY: 711). Para sa mga Planong Pang-ugroup sa pamamagitan ng Health Net, tumawag sa 1-800-522-0088 (TTY: 711).

Thai

ไม่มีค่าบริการด้านภาษา คุณสามารถใช้จ่ายได้ คุณสามารถให้อ่านเอกสารให้ฟังเป็นภาษาของคุณได้ หากต้องการความช่วยเหลือ โทรหาศูนย์สูงค้าสัมพันธ์ได้ที่หมายเลขบนบัตรประจำตัวของคุณ หรือโทรหาสำนักพัฒนาบุคคลและครอบครัวของกองทัพ (Individual & Family Plan (IFP) Off Exchange) ที่ 1-800-839-2172 (โทรศัพท์ TTY: 711) สำหรับเขตแฟลกซ์เน็ต โทรหาสำนักพัฒนาบุคคลและครอบครัวของรัฐ (IFP On Exchange) ได้ที่ 1-888-926-4988 (โทรศัพท์ TTY: 711) หรือ สำนักธุรกิจขนาดเล็ก (Small Business) ที่ 1-888-926-5133 (โทรศัพท์ TTY: 711) สำหรับแผนแบบกลุ่มผู้คนทาง Health Net โทร 1-800-522-0088 (โทรศัพท์ TTY: 711)

Vietnamese

Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ Miễn Phí. Quý vị có thể có một phiên dịch viên. Quý vị có thể yêu cầu được đọc cho nghe tài liệu bằng ngôn ngữ của quý vị. Để được giúp đỡ, vui lòng gọi Trung Tâm Liên Lạc Khách Hàng theo số điện thoại ghi trên thẻ ID của quý vị hoặc gọi Chương Trình Bảo Hiểm Cá Nhân & Gia Đình (IFP) Phi Tập Trung: 1-800-839-2172 (TTY: 711). Đối với thị trường California, vui lòng gọi IFP Tập Trung 1-888-926-4988 (TTY: 711) hoặc Doanh Nghiệp Nhỏ 1-888-926-5133 (TTY: 711). Đối với các Chương Trình Bảo Hiểm Nhóm qua Health Net, vui lòng gọi 1-800-522-0088 (TTY: 711).

CA Commercial DMHC On and Off-Exchange Member Notice of Language Assistance

FLY017549EH00 (12/17)